

二十歳から二十五歳の日本女性にとっての

現代の雛祭りの意味

げんしょうがく

(現象学・アプローチを通して)

メイラニエカヤンテイ

0042032

日本文学部

マラナタキリスト教大学

バンドン

2006

序論

日本は社会がよく文化を^{ほご}保護する国の一つである。現在の文化の^{かたち}の型の一

つは祭りである。例えば、雛祭りである。

雛祭りは毎年、三月三日に行われる祭りであり、
女の子の日として祝う。女の子がいる家族は、女
の子の健康と幸福を祈るために祝う。¹

初め、雛祭りは日本の元の文化ではなく、以前の中国の習慣を取り入れ
て、現代でもまだ行われている。

昔、雛祭りの行事の意味は心を清らかにするという意味である。筋の一
つのよれば、平安時代（794年から1192年まで）に、雛祭りの行事に含ま
れる意味は、男の子と女の子の不幸を克服するということである。

一方、現代の雛祭りの行事の意味は、平安時代と同じか、違うか、分から
ないので、筆者は本問題を研究する。

本問題は、現象学・アプローチを通して、現代の雛祭りの意味について
データを集めるために、筆者は20歳から25歳までの日本女性にアンケー
トを行った。

¹ Hinamatsuri-March (The Doll's Festival, The Girl's Festival). 14 September 2005
<<http://www.mit.edu/jpnet/holidays/Mar/hinamatsuri/shtml>>

現象学は1859年4月8日にチェコのプロステジョフで生まれた、エドムンドフセルによって考えられた。

現象学というのは、人間のいろいろな^{たいけん}体験とその体験の^{こうてい}工程を学ぶ学問

で、^{たいしょう}対象は実際に事件に巻き込まれた人の経験を学ぶ学問である。その意

味は人間の体験の中にある。その意味は人間の体験の中にあります。その

体験が、どんな^{えいきょう}影響を自分自身に与えるかを研究する学問である。

このことに関して、筆者は現象学・アプローチを通して、現代の人の雛祭りの意味を調べるために、アンケートに行き、経験と行動を調べる。そして、現代の雛祭りは、どういう意味があるか考える。

本論

筆者は35枚のアンケートを行って、25枚のアンケートを受け取った。本アンケートの結果に基づいて、現代の雛祭りの行事の意味を考える。

アンケートに答えた人は、日本の九州に住んでいる学生である。その結果は次のとおりである。

A. 年齢の категория に ^{もと} づく アンケート の 結果
基

アンケートに答えた人を見ると、いろいろな年齢の人がいる。

結果は次のとおりである。

年齢	総計
20 歳	5 人
21 歳	4 人
22 歳	3 人
23 歳	12 人
24 歳	1 人
25 歳	—
総計	25 人

B. アンケートの答えに基づくアンケートの結果

I. 本アンケートの質問は、「はい」と「いいえ」と答えるだけである。質問

の番号は 1, 2, 3 と 12 である。

1. 第1の質問 : 雛祭りを知っていますか。

答えた人の全ては「はい」と答えた。みんなは雛祭りについて知っていた。

2. 第2の質問 : 毎年雛祭りを祝いますか。

17人 (68%)は「はい」と答え、9人 (32%)は「いいえ」と答えた。

3. 第3の質問 : 習慣として、雛祭りを祝いますか。

17人 (68%)は「はい」と答え、9人 (32%)は「いいえ」と答えた。

第二の質問に「はい」と答えた人は、第三の質問に「はい」と答えた人と同じである。

その結果、アンケートに答えた人は、習慣として雛祭りを祝う。

4. 第12の質問 : 雛祭りの歌は歌えますか。

答えた人の全ては「はい」と答えた。

その結果、アンケートに答えた人は、毎年、雛祭りを祝わなく

ても、雛祭りの行事で歌われる歌を知っている。

II. 本アンケートの質問は「はい」と「いいえ」と答えてもらったほかに、理由を書いてももらった。質問の番号は 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 と 11 である。

1. 第四 4 質問 : 昔の雛祭りの行事の意味を知っていますか。

18 人の (72%) は「はい」と答えた。

理由は次のとおりである :

➤ 18 人の中の 9 人(50%) は「生命を^{きよ}めて_清いる。」と答えた。

➤ 18 人の中の 5 人 (28%) は「不幸を^{こくふく}する_{克服}ためである。」と

答えた。

➤ 18 人の中の 4 人 (22%) は「悪いことを克服してから、もっと良い生活を得るためである。」と答えた。

2. 第 5 の質問 : 現代の雛祭りの行事の意味を知っていますか。

25 人 (100%) は「はい」と答えた。

その結果、アンケートに答えた人は、現代の雛祭りの行事の意味を知っている。理由は次のとおりである。

- 25人の中の10人(40%)は「生命を^{きよ}清めている。」と答た。
- 25人の中の7人(28%)は「不幸を^{こくふく}克服するためである。」

と答えた。

- 25人の中の6人(24%)は「悪いことを克服してから、もっと良い生活を得るためである。」と答えた。
- 25人の中の2人(8%)は「文化を保護するためである。」と答えた。

3. 第6の質問：あなたの自身にとって雛祭りの祝いは特別な意味がいますか。

答えた人の全ては、「いいえ」と答えた。

その結果、アンケートに答えた人にとって、雛祭りの祝いは特別な意味はない。

4. 第7の質問：現代の雛祭りの行事はあなたの自身にとって、

特別な意味を持っていますか。

25人の中の5人は「はい」と答えた。

その結果、アンケートに答えた人は、雛祭りの行事に対して特別な意味がある。それは、次のとおりである。

- 5人の中の3人(60%)は、雛祭りは習慣として、祝う。
- 5人の中の1人(20%)にとって、雛祭りの行事は、文化を守るということである。
- 5人の中の1人(20%)にとって、雛祭りの祝いはいろいろな日本の社会の文化を見せるということである。

5. 第8の質問 : 現代の雛祭りの行事に対して特別な意味を持つ
ほかに、雛祭りの行事を行う特別な目的を持っていますか。

答えた人の全ては、「いいえ」と答えた。

その結果、アンケートに答えた人は、雛祭りの行事を行うことにおいて、特別な目的を持っていない。

6. 第9の質問 : 雛祭りの祝うための道具を持っていますか。

答えた人の全ては、「はい」と答えた。

その結果、アンケートに答えた人は、雛人形の道具を持っている。

7. 第10質問 : 上から下まで飾っている雛人形の名前を知っていますか。

答えた人の全ては、雛人形の全ての名前を知っている。

雛壇にある雛人形の名前は、次のとおりである。

1. お内裏雛
 - a. お内裏様
 - b. お雛様
2. 三人官女
 - a. 長柄の銚子
 - b. 三方
 - c. 加えの銚子
3. 五人囃子
 - a. 太鼓
 - b. 笛
 - c. 歌い方

4. 隨身
 - a. 左大臣
 - b. 右大臣
5. 三人仕丁 または 三人衛士

8. 第十一の質問：両親は雛祭りを祝う時に、いつも特別な料理を作りますか。

25 人の中の 17 人は「はい」と答えた。「はい」と答えた人は、毎年習慣として雛祭りを祝う人である。

よく準備される食べ物は菱餅、白酒、散らし寿司である。

結論

現代の雛祭りの祝いの意味について知るために、20 歳から 25 歳までの日本女性にアンケートを行った結果、次の結論が分かった。

1. アンケートに答えた人は毎年、雛祭りを祝わなくても、雛祭りの祝いの意味を知っている。よく雛祭りを祝う人にとって、雛祭りの行事は習慣である。

2. 昔から現代まで、雛祭りの行事の意味は変わらない。雛祭りは「^{せいしん}を
精神
潔くする」という意味を持っている。
3. 数人の人にとって、現代の雛祭りの行事の意味は、日本の社会の文化の
^{ほご}
保護の形である。
4. 毎年、雛祭りを祝わないと答えた人も、雛祭りの行事があるのを忘れな
い。
5. 毎年、雛祭りを祝うと答えた人の両親は、いつも特別な食べ物を準備す
る。

DAFTAR ISI

KATA PENGANTAR.....	i
DAFTAR ISI.....	
iv	
DAFTAR TABEL.....	vi

BAB I PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang.....	1
.....	
1.2 Pembatasan Masalah.....	5
.....	
1.3 Tujuan Penelitian	6
1.4 Metodologi Penelitian dan Pendekatan.....	6
.....	
.....	
1.5 Organisasai Penulisan.....	10
.....	
.....	

BAB II HINAMATSURI

2.1 Arti Hinamatsuri	13
.....	
2.2 Sejarah Hinamatsuri.....	14
.....	
2.3 Perlengkapan Hinamatsuri.....	18
.....	
2.3.1 Hinaningyō	18
.....	
2.3.2 Aksesoris Lain.....	
24	
.....	
2.3.3 Hidangan Khas Hinamatsuri.....	26
.....	
2.3.4 Lagu Hinamatsuri.....	27
.....	
2.4 Pelaksanaan Hinamatsuri.....	28
.....	

**BAB III MAKNA HINAMATSURI DI ZAMAN SEKARANG PADA
WANITA JEPANG USIA 20-25 TAHUN**

3.1	Quisioner Penelitian.....	
30	
3.2	Responden penelitian.....	
31		
3.3	Analisis Makna Hinamatsuri Berdasarkan Hasil Quisioner.....	31
	3.3.1 Analisis Berdasarkan Kategori Usia.....	31
	3.3.2 Analisis Berdasarkan Pertanyaan dan Jawaban dari Quisioner	32
	3.3.2.1 Analisis Berdasarkan Pertanyaan yang Tidak Membutuhkan Jawaban Uraian.....	
32		
	3.3.2.2 Analisis Berdasarkan Pertanyaan yang Membutuhkan Jawaban Uraian.....	36

BAB IV KESIMPULAN
51	

SINOPSIS

DAFTAR PUSTAKA

LAMPIRAN :

- 1. Quisioner Penelitian**
- 2. Data Mentah Quisioner**
- 3. Gambar Hinangingyō**
- 4. Gambar Aksesoris Lain Dalam Hinangingyō**
- 5. Gambar Hidangan Khas Perayaan Hinamatsuri**
- 6. Lain-lain**

DAFTAR TABEL

Table 3.1 Jumlah Responden Berdasarkan Usia.....	32
--	----